

TheraMart

MANUAL DE INSTRUCCIONES



C O J Í N

TheraAir

TM270

PROVEEDOR:

Este manual debe entregarse al usuario del producto.

CUIDADOR:

Antes de usar este producto, lea las instrucciones y consérvelas para referencia en el futuro

INDICE

Advertencias y precauciones	3
Uso previsto	4
Especificaciones del producto	4
Detalle de piezas	5
Colocación y ajuste del cojín	5
Colocación de la cubierta	7
Guía para la resolución de problemas	7
Limpieza y desinfección	9
Desecho	9
Información de contacto	12



¡ADVERTENCIAS!

- Puede producirse degradación en la piel o los tejidos blandos debido a diversos factores, que pueden variar de acuerdo con el paciente. Revise la piel diariamente. El enrojecimiento, los hematomas o las áreas oscurecidas (cuando se los compara con la piel normal) pueden indicar el comienzo de una degradación de los tejidos blandos y deben tratarse. Si una decoloración NO desaparece después de 30 minutos de su descubrimiento, consulte a un profesional de la salud inmediatamente.
- Revise el inflado con frecuencia, al menos una vez al día.
- NO use el producto si está inflado de más o de menos, ya que los beneficios del producto se reducirán o eliminarán, lo que resultará en un riesgo para la piel y otros tejidos blandos. Si su producto parece no retener el aire, consulte la GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Si, aún así, su producto no retiene el aire, comuníquese con su cuidador clínico, distribuidor o con TheraMart™ inmediatamente.
- NO use el producto sobre otros productos o materiales o junto a estos, a menos que se indique lo contrario en este manual. Hacerlo puede causar que el paciente se vuelva inestable o vulnerable ante las caídas. Si su cojín se siente inestable, consulte la GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS o consulte con un médico clínico para determinar el uso apropiado.
- NO coloque ninguna obstrucción (excepto una cubierta de cojín proporcionada por TheraMart™) entre el paciente y el cojín. De lo contrario se reducirá la efectividad del producto. Consulte con su médico clínico para determinar el uso apropiado.
- El cojín y la cubierta DEBEN estar correctamente orientados y deben ser del tamaño apropiado. En caso de que NO lo sean, los beneficios proporcionados por el cojín pueden reducirse o eliminarse, lo que puede incrementar el riesgo para la piel o los tejidos blandos. Consulte la GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS o consulte con un médico clínico.
- NO use el cojín como dispositivo de flotación (p.ej. como salvavidas). El cojín NO lo mantendrá a flote.
- Si no puede realizar las tareas que se describen en este manual, busque ayuda.

PRECAUCIONES

- Mantenga el cojín lejos de objetos filosos.
- NO exponga el cojín a temperaturas elevadas, llamas abiertas ni cenizas calientes.
- Los cambios en la altitud pueden requerir ajustar el cojín.
- Un cojín que ha estado a una temperatura de < 32 °F / 0 °C puede presentar una rigidez inusual. Consulte la GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.
- NO use la válvula de inflado como manija para transportar o tirar del cojín.
- El uso de una bomba o cubierta que no sean los suministrados por Theramart™, puede anular la garantía del producto.
- La exposición prolongada al ozono puede degradar algunos de los materiales usados en la fabricación de este producto, afectar su funcionamiento y anular la garantía del producto.

USO PREVISTO

El cojín TheraAir® es una superficie de soporte para silla de ruedas ajustable, relleno con aire, de diseño segmentado, y está destinado a adecuarse a la posición sentada del paciente para ofrecer protección para la piel y los tejidos blandos. Existe un límite de peso de 113 kg.

TheraMart™ recomienda consultar a un médico clínico o terapeuta experimentado en el posicionamiento y asiento de pacientes, para determinar si el TheraAir es apropiado para las necesidades específicas de asiento del paciente.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MATERIALES:

- Cojín: 100% TPU. Válvula de inflado: Tapón niquelado.
- Cubierta estándar: cubierta con elásticos bidireccionales y malla espaciadora lateral con cremallera y superficie de apoyo antideslizante con gancho y correas sujetadoras para asegurar el cojín a la silla. Consulte la etiqueta de cuidados que se adjunta a su cubierta para conocer el contenido de los materiales.
- Cubierta de alta resistencia: cubierta con elásticos bidireccionales resistente a los líquidos, con cremallera y superficie de apoyo antideslizante con gancho y correas sujetadoras para asegurar el cojín a la silla. Consulte la etiqueta de cuidados que se adjunta a su cubierta para conocer el contenido de los materiales.

TAMAÑO

(LAS MEDIDAS SON APROXIMADAS)

Referencia	Ancho	Largo	Peso
TM270	42 cm	42 cm	350 g

Altura del Cojín: 6cm

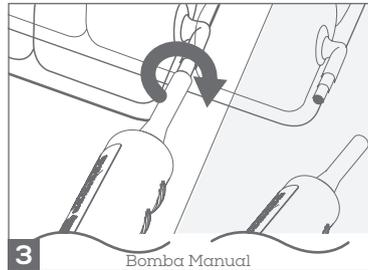
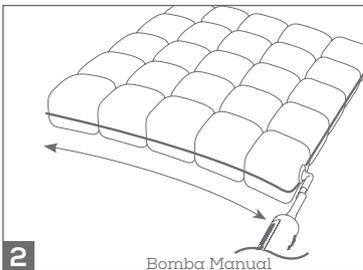
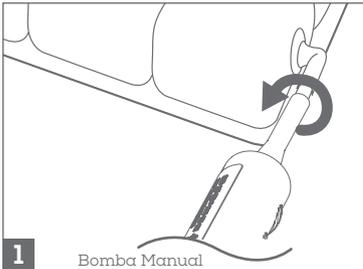
DETALLE DE PIEZAS

Manual de instrucciones

Tarjeta de registro



COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL COJÍN



1. Deslice la boquilla de la bomba manual en la válvula de inflado. Abra la válvula de inflado (gire en sentido contrario a las agujas del reloj).
2. Infle el cojín hasta que comience a arquearse.
3. Cierre la válvula de inflado (gire en el sentido de las agujas del reloj) y retire la bomba manual.

COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL COJÍN, CONTINUACIÓN

4. Coloque el cojín dentro de la cubierta. (Ver COLOCACIÓN DE LA CUBIERTA).

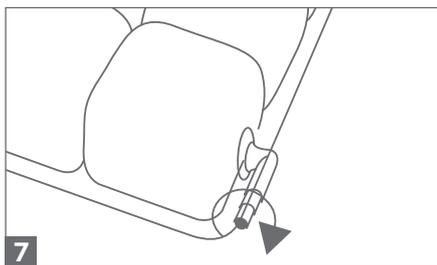
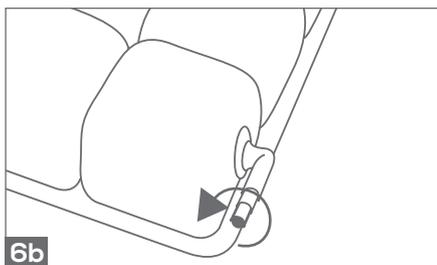
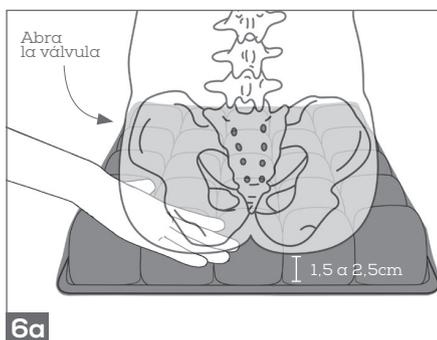
5. Coloque el cojín sobre la silla de ruedas, con las celdas hacia arriba. El paciente debe sentarse en la silla de ruedas en su posición de sentado normal. Asegúrese de que el cojín esté centrado abajo del paciente. La válvula de inflado debe quedar al frente del cojín, sobre el lado izquierdo del paciente sentado.

6. El cojín es más efectivo cuando queda entre 1,5 cm a 2,5 cm de aire entre la prominencia ósea más baja del paciente y la superficie de asiento. Para ajustar el nivel de inflado:

(a) Deslice su mano entre el cojín y el paciente. Levante ligeramente la pierna del paciente y localice su prominencia ósea más baja. Baje la pierna del paciente a la posición de sentado.

(b) Con su mano debajo de la prominencia ósea más baja del paciente, abra la válvula de inflado (gire en sentido contrario a las agujas del reloj). Libere el aire hasta que apenas pueda mover la punta de los dedos.

7. Cierre la válvula de inflado (gire en el sentido de las agujas del reloj).



COLOCACIÓN DE LA CUBIERTA

Con la cubierta colocada, el cojín debe quedar plano sobre la silla (el material antideslizante en la parte inferior).

1. Despliegue la cubierta.
2. Inserte el cojín.

- Las esquinas del cojín deben ser visibles a través de las aperturas angulares de la cubierta.

- La válvula de inflado debe apuntar hacia la cremallera.

3. Cierre la cremallera.

Nota: La cubierta no es imprescindible. Sin embargo, se incluye una cubierta con cada TheraAir para ayudar en las transferencias con placa deslizante y evitar que las celdas del cojín sobresalgan de la silla de ruedas. La superficie inferior antideslizante de la cubierta ayuda a mantener el cojín más seguro en la silla.

GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NO RETIENE EL AIRE:

Infle el cojín. Asegúrese de que la válvula de inflado esté completamente cerrada (gire en el sentido de las agujas del reloj). Busque orificios. Si encuentra orificios grandes o fugas, consulte la GARANTÍA LIMITADA.

INCÓMODO/INESTABLE: VERIFIQUE QUE:

- El cojín no esté inflado de más (Ver AJUSTE).
- La parte superior de la cubierta estén orientadas hacia arriba.
- El cojín esté centrado debajo del paciente.
- El Cojín sea del tamaño apropiado para el paciente y la silla de ruedas.

Deje que el paciente se siente sobre el cojín durante al menos una hora, de manera que pueda adaptarse a la textura de la superficie el producto y a la inmersión en las celdas de aire.

El cojín se desliza sobre la silla de ruedas: Asegúrese de que la superficie de apoyo antideslizante de la cubierta esté orientada hacia abajo. Consulte las etiquetas de instrucciones en el cojín y la cubierta.

El cojín está rígido: Deje que el cojín alcance la temperatura ambiente. Abra la válvula angular. Enrolle y desenrolle el cojín hasta que quede blando y flexible nuevamente. Repita las instrucciones de COLOCACIÓN Y AJUSTE DEL COJÍN antes de usar.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

La limpieza y desinfección del cojín son dos procesos separados. La limpieza debe preceder a la desinfección. Nota: Antes de que otro paciente use el cojín, limpie, desinfecte y verifique que el producto funcione debidamente.

ADVERTENCIA:

Si usa blanqueador, siga las pautas de seguridad en el envase del blanqueador.

NO:

- Use abrasivos, como lana de vidrio o estropajos.
- Use productos de limpieza que contengan petróleo o solventes orgánicos como acetona, tolueno, metil etil cetona (MEK), nafta, líquidos para limpieza en seco o removedores de adhesivos.
- Detergentes cáusticos para lavavajillas automáticos.
- Deje que el agua o la solución limpiadora penetre en el producto.
- Exponga el producto a métodos de limpieza con gas ozono o luz ultravioleta.

Cuidado de la cubierta: Antes de limpiar y desinfectar, retire los ganchos sujetadores de la parte inferior de la cubierta. Lave con colores similares.

Para limpiar la cubierta: Retire la cubierta. Lave a máquina en agua tibia (40 °C) con detergente

suave, en un ciclo corto, o a mano con jabón neutro y agua tibia. Seque en secadora a baja temperatura.



Para desinfectar la cubierta: Lave a mano en agua tibia + 1 parte de líquido blanqueador de uso doméstico por 9 partes de agua. Enjuague bien. O lave a máquina en agua caliente (60 °C). Seque en la secadora a baja temperatura.



Para limpiar el cojín: Retire la cubierta y cierre la válvula. Lave a mano en agua tibia (40 °C). Use un jabón suave para lavado a mano, líquido lavaplatos para lavado a mano, detergente para ropa o detergente multiuso para limpieza general. Use una esponja suave de cerdas de plástico o un paño para refregar suavemente todas las superficies del cojín. Enjuague con agua limpia. Deje secar al aire. NO lave ni seque a máquina. NO exponga a la luz solar directa.

Para desinfectar el cojín: Repita las instrucciones de limpieza y use 1 parte de líquido blanqueador de uso doméstico por 9 partes de agua. NO desinfecte en autoclave.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN, CONTINUACIÓN

Para esterilizar el cojín:
Siga las instrucciones de limpieza
y desinfección. Los productos
Theramart™ no se empaacan
en condiciones estériles ni tampoco
es necesario esterilizar antes
de usar.

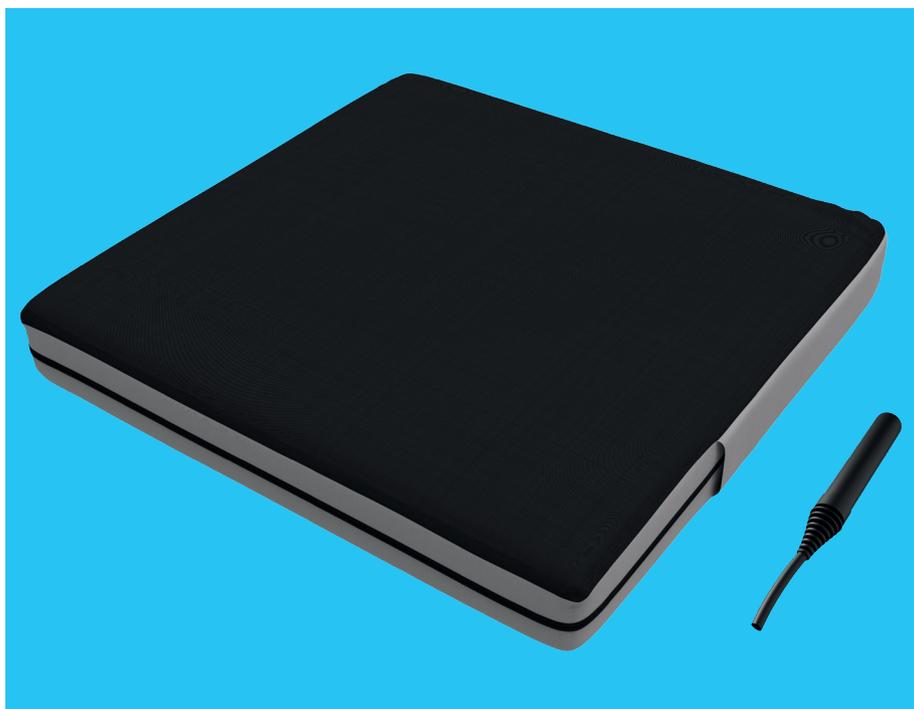
Las altas temperaturas aceleran
el deterioro y pueden dañar
el producto. Si el protocolo
de la institución exige la esterilización,
abra la válvula y use la temperatura
más baja posible durante el menor
tiempo posible. Es preferible
la esterilización por gas a la de
autoclave por vapor, pero no se
recomienda ninguno de estos métodos.
En cualquier proceso donde se utilice
presión, asegúrese de que todas
las válvulas estén abiertas para
evitar dañar el producto. TheraMart™
no recomienda de modo alguno
el uso de métodos de esterilización
que impliquen temperaturas mayores
a 160 °F (71 °C) para los productos
de TPU.

DESECHO

Cuando se utiliza y desecha
adecuadamente, no existen amenazas
medioambientales asociadas
con los componentes de los productos
que aparecen en este manual.
Deseche el producto o los componentes
de acuerdo con las regulaciones
aplicables en su jurisdicción.
NO INCINERAR.







TheraMart | C O J I N
TheraAir



CONTACT INFORMATION

Miami, Florida, USA
+(1) (305) 521 9440

info@theramart.com
www.theramart.com